

## Erteilte Arbeitszeitbewilligungen

---

### Bewilligung für Nachtarbeit (Art. 17 ArG)

- 11-18838 / 103295  
Schenker Storen AG, 5012 Schönenwerd  
Lamellenfertigung und Pulverei  
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise  
48 M, 83 F  
01.07.2011–30.06.2014 (Neuerteilung)
- 11-18879 / 112457  
L. Kellenberger & Co. AG Maschinenfabrik, 8590 Romanshorn  
Kubische Klein- und Mittelteilfertigung / Kubische Grossteilefertigung  
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise  
9 M  
01.08.2011–31.07.2014 (Neuerteilung)
- 11-18880 / 107655  
L. Kellenberger & Co. AG, Maschinenfabrik, St. Gallen, 9009 St. Gallen  
Wellen & Flansche/Kubische Klein- und Mittelteilfertigung  
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise  
6 M  
01.08.2011–31.07.2014 (Erneuerung/Änderung)
- 11-18921 / 107682  
Benninger Guss AG, 9240 Uzwil  
Norm- und Stranggusslager  
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise  
9 M  
01.07.2011–31.10.2013 (Änderung)
- 11-18922 / 107682  
Benninger Guss AG, 9240 Uzwil  
Modellguss  
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise  
69 M  
01.07.2011–31.10.2013 (Änderung)
- 11-18923 / 111760  
Ernst Schweizer AG, Metallbau, 8910 Affoltern am Albis  
Profilbearbeitungszentrum  
dringendes Bedürfnis  
20 M, 20 F  
01.10.2011–31.07.2014 (Erneuerung)

- 11-18924 / 105196  
Ernst Schweizer AG, Metallbau, 8908 Hedingen  
Profilbearbeitungszentrum, Blechbearbeitung, Fassadenbau, Lackieranlage,  
Fertigung Sonnenenergie  
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise  
120 M  
01.10.2011–31.07.2014 (Erneuerung)
- 11-18930 / 107420  
Schlachtbetrieb St. Gallen AG, 9015 St. Gallen  
Schlachtbetrieb  
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise  
8 M  
15.09.2011–30.09.2014 (Erneuerung)
- 11-18932 / 104735  
Sulzer Chemtech AG, 8404 Winterthur  
Fabrikation, Labor/Pilot- und Versuchsanlagen  
dringendes Bedürfnis  
70 M, 10 F  
01.09.2011–31.08.2014 (Erneuerung)
- 11-18934 / 108582  
Sulzer Chemtech AG, 9470 Buchs SG  
Fabrikation, Labor/Pilot- und Versuchsanlagen  
dringendes Bedürfnis  
6 M  
01.09.2011–31.08.2014 (Erneuerung)
- 11-18935 / 105319  
Lüchinger + Schmid AG, Eier & Eiprodukte, 8302 Kloten  
Logistik, Lager  
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise  
2 M, 1 F  
01.10.2011–30.09.2014 (Erneuerung)
- 11-18950 / 111251  
FDB Mechanik AG, 9436 Balgach  
Produktion  
technisch unentbehrliche Betriebsweise  
24 M  
01.08.2011–31.07.2014 (Erneuerung)

**Bewilligung für Nachtarbeit (ohne Wechsel mit Tagesarbeit) (Art. 17 ArG)**

- 11-18947 / 104892  
Reichle & De-Massari AG, 8622 Wetzikon  
Produktion  
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise  
3 M, 2 F  
01.08.2011–31.07.2014 (Erneuerung/Änderung)

- 11-18948 / 112469  
Reichle & De-Massari AG, 8608 Bubikon  
Automatenmontage  
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise  
10 M, 4 F  
01.08.2011–31.07.2014 (Erneuerung)

### **Bewilligung für Nacht- und Sonntagsarbeit (Art. 17 und 19 ArG)**

- 11-18382 / 102231  
Alupak AG, 3123 Belp  
Produktion  
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise  
105 M, 78 F  
01.08.2011–31.07.2014 (Neuerteilung)
- 11-18591 / 108539  
Hewlett-Packard (Schweiz) GmbH Zweigniederlassung Bern, 3322 Schönbühl  
EB «Entreprise Business»: dringende Systemarbeiten / Wartungsarbeiten  
technisch unentbehrliche Betriebsweise  
4 M, 2 F  
01.07.2011–30.06.2014 (Erneuerung)
- 11-18645 / 106796  
AZ Elektro AG, 8005 Zürich  
Installationen von Schalt- und Elektroanlagen in den Kantonen AG, BL, BS,  
LU, SH, SG, SO, SZ, ZG und ZH die aus technischen Gründen nicht während  
der Tages- und Abendarbeitszeit an Werktagen ausgeführt werden können.  
wirtschaftlich und technisch unentbehrliche Betriebsweise  
50 M, 5 F  
01.09.2011–31.08.2014 (Erneuerung)
- 11-18884 / 111493  
Neue Zürcher Zeitung AG, NZZ Print, 8952 Schlieren  
Technischer Support Druckzentrum  
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise  
8 M  
01.08.2011–31.07.2014 (Erneuerung)
- 11-18931 / 104735  
Sulzer Chemtech AG, 8404 Winterthur  
Fabrikation, Labor/Pilot- und Versuchsanlagen  
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise  
120 M  
01.09.2011–31.08.2014 (Erneuerung)

- 11-18933 / 108582  
Sulzer Chemtech AG, 9470 Buchs SG  
Fabrikation Labor/Pilot- und Versuchsanlagen  
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise  
9 M  
01.09.2011–31.08.2014 (Erneuerung)
  
- 11-18940 / 110435  
Basilea Pharmaceutica International AG, 4058 Basel  
Forschung und Entwicklung  
technisch unentbehrliche Betriebsweise  
2 M, 2 F  
01.09.2011–31.08.2014 (Erneuerung)
  
- 11-18942 / 106736  
Schweizerische Rückversicherungs- Gesellschaft AG, 8022 Zürich  
Communications / Financial Reporting: Erstellen von Quartals-, Halbjahres- und  
Jahresberichten auf globaler Ebene  
wirtschaftlich und technisch unentbehrliche Betriebsweise  
2 M, 3 F  
01.08.2011–31.07.2014 (Neuerteilung)
  
- 11-18943 / 112467  
MSL Eventtechnik GmbH, 5616 Meisterschwanden  
Veranstaltungstechnik: Betreuung der Technik an Kundenanlässen (v.a. Kantone  
AG & ZH; vereinzelt auch schweizweit); Auf- und Abbau der Technik, sofern  
dies nicht im Tageszeitraum an Werktagen möglich ist  
besonderes Konsumbedürfnis  
10 M  
01.07.2011–30.06.2014 (Neuerteilung)

**Bewilligung für Nacht- (ohne Wechsel mit Tagesarbeit) und Sonntagsarbeit  
(Art. 17 und 19 ArG)**

- 11-18887 / 111493  
Neue Zürcher Zeitung AG, NZZ Print, 8952 Schlieren  
Ausrüstung und Vertrieb  
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise  
18 M, 3 F  
01.08.2011–31.07.2014 (Erneuerung/Änderung)

**Bewilligung für Pikettdienst (Nacht- und Sonntagsarbeit)  
(Art. 14 und 15 ArGV 1)**

- 11-18883 / 111494  
Neue Zürcher Zeitung AG, 8021 Zürich  
Informatik (System-Support)  
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise  
1 M  
01.08.2011–31.07.2014 (Erneuerung)

- 11-18938 / 108328  
 Thurpapier Model AG, 8570 Weinfelden  
 Störungsbehebung in den Bereichen Produktion, Technik, Logistik in  
 der Papierfabrik  
 technisch unentbehrliche Betriebsweise  
 6 M  
 01.10.2011–30.09.2014 (Erneuerung)
  
- 11-18939 / 110435  
 Basilea Pharmaceutica International AG, 4058 Basel  
 Informatik: Störungsbehebung und Support an EDV-Anlagen Internal Services:  
 Störungsbehebung an Anlagen um Bedingungen für Proben, Kulturen und Zellen  
 sicherzustellen  
 technisch unentbehrliche Betriebsweise  
 10 M  
 01.09.2011–31.08.2014 (Erneuerung)
  
- 11-18941 / 103508  
 Aluminium-Laufen AG Liesberg, 4253 Liesberg  
 Störungsbehebung und Notreparaturen an Anlagen im gesamten Betrieb  
 wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise  
 3 M  
 01.08.2011–31.03.2014 (Neuerteilung)

**Bewilligung für Pikettdienst (Sonntagsarbeit) (Art. 14 und 15 ArGV 1)**

- 11-18936 / 105319  
 Lüchinger + Schmid AG, Eier & Eiprodukte, 8302 Kloten  
 Labor  
 wirtschaftlich und technisch unentbehrliche Betriebsweise  
 1 M, 3 F  
 01.10.2011–30.09.2014 (Erneuerung)

**Bewilligung für Sonntagsarbeit (Art. 19 ArG)**

- 11-18937 / 110430  
 Physikalisch-Meteorologisches Observatorium Davos und Weltstrahlungszentrum  
 (PMOD/WRC), 7260 Davos Dorf  
 PMOD/WRC, Abteilung Radiometrie  
 wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise  
 5 M  
 01.10.2011–30.09.2014 (Erneuerung)

### **Bewilligung für Sonn- und Feiertagsarbeit (Art. 19 und 20a ArG)**

- 11-18929 / 111654  
Donag Wohnungs- und Gebäudereinigungen, 8234 Stetten SH  
Reinigung der öffentlichen WC-Anlagen in der Touristenstadt Stein  
besonderes Konsumbedürfnis  
1 M, 1 F  
01.10.2011–30.09.2014 (Erneuerung)

### **Bewilligung für ununterbrochenen Betrieb (Art. 24 ArG, Art. 36–38 ArGV 1)**

- 11-18949 / 107470  
ALUWAG AG, 9246 Niederbüren  
Giesserei  
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise  
60 M  
16.07.2011–31.07.2014 (Neuerteilung)

(M = Männer, F = Frauen, J = Jugendliche)

#### *Rechtsmittel*

Gegen diese Verfügung kann gemäss Artikel 44 ff. VwVG innert 30 Tagen seit der Publikation beim Bundesverwaltungsgericht, Postfach, 3000 Bern 14, Beschwerde erhoben werden. Die Eingabe ist im Doppel einzureichen und hat die Begehren, deren Begründung mit Angabe der Beweismittel und die Unterschrift des Beschwerdeführers oder seines Vertreters zu enthalten.

Wer zur Beschwerde berechtigt ist, kann innerhalb der Beschwerdefrist beim Staatssekretariat für Wirtschaft SECO, Arbeitsbedingungen, Arbeitnehmerschutz (ABAS), Effingerstrasse 31, 3003 Bern, nach telefonischer Voranmeldung (Telefon 031 322 29 48) Akteneinsicht nehmen.

16. August 2011

Staatssekretariat für Wirtschaft:  
Direktion für Arbeit